

SCHAEFFLER

**Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

VAT reg no.: HU11315315



Schaeffler Savaria Kft. Zanați út. 31 9700 Szombathely

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Nota destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
Free

Assegnato/
Not Free

Ferrovia/
Rail

Corriere/
Carrier

Porto/
Freight

Altra vettura /
Other Vehicle

Espresso/
Express

Vettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterm

FCA SZOMBATHELY

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

26763375

4 Data spedizione/
Shipping Date

25.03.2024

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg.no.:

91018738

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550004401801

10 Vs rif./
Your Reference

411

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data

12 Nr.reparto/
Our Department

AG/SSH-PLM5
Bettina Skrapitsné

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

257291

19 Tipo spedizione/
Shipping Code

Schweitzer GmbH & Co. /
Autocarro/ Standard

20 Franco/
Free

23/24
Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight

381,6 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

286,0 kg

21 Imballo/
Packing

2 x EW07

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark

28498645

26 Luogo di scarico
Receiving Location

14249

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

100366220
5013355887.

34653

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.

29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

Quantity

31 Unità

mis. /

40 Destinatario / Receiver

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500163900

L-05113-0G17-13#Z

2.200

Guid.Sleeve

Boccola di guida

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

063146410-0000-70

Quantità di 2500163900

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

NO

Lista imballi e dimensioni

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
Ungheria

02 APR 2024

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	152356384	143,0 KG	190,8 KG	1.200x1.000x 750 MM	EW07	
			Mat.No.	063146410-0000-70	Quantity:	1100 PZ
2	161772862	143,0 KG	190,8 KG	1.200x1.000x 750 MM	EW07	
			Mat.No.	063146410-0000-70	Quantity:	1100 PZ

Gestione beni in prestito

2,000 P-BG-EW07 Set 1200X1000X750-BR-HLZ

EW07

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente

Pagina 1/2

Schaeffler Savaria Kft.

9700 Szombathely, Zanați út. 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu

Cégjegyzék szám: 18-09-102576

HUF: IBAN HU92109180010000048012250042 (BIC/SWIFT BACXHUHB), EUR: IBAN DE22700202700020228319 (BIC/SWIFT HYVEDEMMXXX)

SCHAEFFLER



Bolla di consegna

Delivery note

Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 26763375

Datum/Date: 25.03.2024

del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

DEUE - WARENBEGLEITSCH
(VDA 4912)

SENDUNGS-NR: 28498645

26.03.2024 - 17:23

BLATT 1/1

LIEFERANT -WERK: 0139
-NUMMER: 91018738

EMPFÄNGER -WERK KUNDE: 100
-NUMMER: 24466

ABLADESTELLE: 14249

LAGERORT:

VERBRAUCHSSTELLE

Schaeffler Savaria Kft.
Zanati út. 31
H-9700 SZOMBATHELY

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

VERSANDART: Autocarro

FRACHTFUEHRER: Schweitzer Gmb

-NUMMER: 99620071

SEND.-GEWICHT 381,60

LS-NR	SACHNUMMER KUNDE	MENGE	ME	V/G	BEZEICHNUNG DER LIEFERUNG	BESTELL-NR
-DATUM	SACHNUMMER LIEFERANT	ZUSATZDATEN LIEFERANT				
-POS	PACKMITTEL -MENGE -NUMMER KUNDE	FUELLMENGE	-NUMMER LIEFERANT	KONSIGNATION		
26763375	2500163900	2200	PZ	S /	Boccola di guida	550004401801
26.03.2024	063146410-0000-70					
000010	VP: 2 EW07	X	1.100,000	092800602-0000		

***** E N D E *****

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

02 APR 2024

"Ricevuta con riserva di
verifica su qualità e quantità"

WE:

MENGENPRUEFUNG:

GUETEP RUEFUNG:

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 HU-9700 Szombathely			Lieferantenr. Supplier No. 91018738			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 28498645		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz Str. 23 DE-71634 Ludwigsburg					
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien 14249			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) AUTODANA GROUP J.1/294/2006 ; RO 18517 Sebeş Str. Ciocârliei, Nr. 8 Jud ALBA - ROMANIA					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Szombathely Land/Country Ungarn Datum/Date 26.03.2024			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers					
5 Beigefügte Dokumente Documents attached								
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos 0026763375		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 2 EW07	8 Art der Verpackung Kind of Package automotive	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods parts	10 Statistiknummer Statistic Number 87089390	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 381,60	12 Umfang (m³) Volume (m³) 1,800	
Summe:		2 Colli				381,60	1,800	
Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. Hazard Label No.	UN-Nummer Number UN	Verp.-Gruppe Packaging Group	19 zu zahlen vom: to pay by:		Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. AG/SSH-PL3 i.A. Janos Bedő TEL: FAX:				Fracht Transportation Charges				
				Ermäßigungen Reductions				
				Zwischensumme Sub-Total				
				Zuschläge Supplement				
				Nebengebühren Additional Fees				
				Sonstiges Others				
				Zu zahlende Gesamt- summe/Total to pay				
14 Rückerstattung Reimbursement				20 Besondere Vereinbarungen Special agreements				
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA SZOMBATHELY				Nem EKÁER köteles szállítmány!				
21 Ausgefertigt in Established in Szombathely am at 26.03.2024				Küresztelt Via Dei Ciclamini, Inc - 70026 Modugno (BA) NAGEL S.r.l. 02 APR 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee				
22 Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 9700 Szombathely Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender				23 AUTODANA GROUP SRL J.1/294/2006 ; RO 18517 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier				
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km				- Paletten-Absender - Paletts Sender - Palettas Remetor - Palettas Remetor Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift				
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				
AB60CYK AB95CYK								
Benutzte Gen -Nr				0 National 0 Bilateral 0 EG 0 CEMT				